

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną,
a Jezus jest Panem

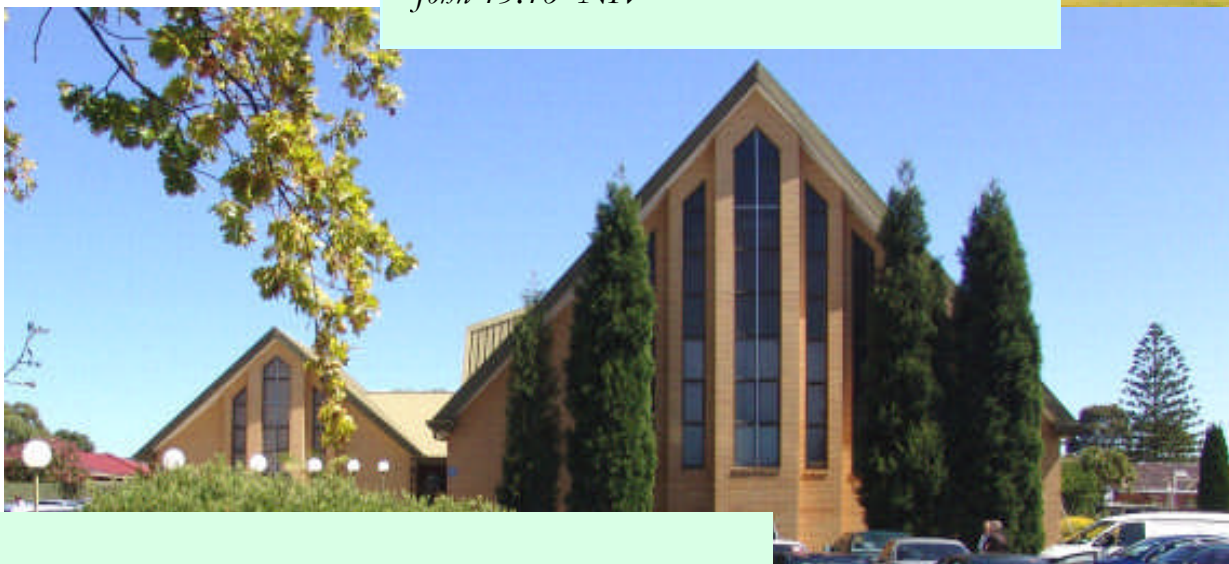
WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

“Nie wyście Mnie wybrali, ale Ja was
wybrałem i przeznaczyłem was na to,
abyście szli i owoc przynosili,
i by owoc wasz trwał - aby wszystko
dał wam Ojciec, o cokolwiek Go
poprosicie w imię moje.”

Ewangelia Jana 15:16 BT

“You did not choose me, but I chose
you and appointed you so that you
might go and bear fruit—fruit that will
last—and so that whatever you ask in
my name the Father will give you.”

John 15:16 NIV



Church Bulletin ⁴²

15 października / October 15
2011

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Ewangelia w Liście do Galatów”
dzisiejsza lekcja: „Jedność Ewangelii”

10.30am Apel Misyjny Leszek Wasilewski

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Mariusz Wieczorek
Ogród Boga

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)
Edukacja/Camping Ministry (koperty)
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “The Gospel in Galatian”
today's topic: “The Unity of the Gospel”

10.30am Mission Appeal Les Wasilewski

11.00am Worship Service

sermon: Pr Mariusz Wieczorek
God's Garden

offering: Local Church Budget (offering bag)
Education/Camping Ministry (envelopes)
Thank you for your generous gifts

Dyzury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Jarek Kania
za tydzień: Zbyszek Wrzos

Dyżurny Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Koordynator Nabożeństwa: Tomek Korosteński
za tydzień: Zbyszek Wrzos

Koordynator muzyki: Marek Smalec
za tydzień: Ilona Paradowski

Tłumaczenie kazania: Andrzej Wawrzyniak
za tydzień: Jacek Patryarcha

Piatkowe zebrania o 7.30pm

21.10.11 Wiesiek Urbaniak

28.10.11 Marek Smalec

On Duty

Sabbath School Leading: Jarek Kania
next week: Zbyszek Wrzos

Elder on duty: Zbyszek Wrzos

Worship Coordinator: Tomek Korosteński
next week: Zbyszek Wrzos

Music Coordinator: Marek Smalec
next week: Ilona Paradowski

Sermon translation: Andrew Wawrzyniak
next week: Jack Patryarcha

Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

21.10.11 Will Urbaniak

28.10.11 Marek Smalec

Miesięczny temat kazania

Pazdziernik: 15.10.11: Pr Mariusz Wieczorek

“Owoce Ducha Świętego” 22.10.11: Pr Jan Krysta

(Aspekt duchowy) 29.10.11: Pr Karin Wieczorek

Listopad: 5.11.11: Pr Jan Pollok

“Łaska Stwórcy” 12.11.11: Br Andrzej Tomasiuk

(Aspekt poznawczy) 19.11.11: Dr David Tasker *Min. Secretary, Sth Pacific Division*

26.11.11: Dr John Ashton *Research Manager, Sanitarium*

Monthly theme for sermons

October:

“Fruits of the Spirit”

Spiritual Aspect

November:

“Creator's Mercy”

(Cognitive Aspect)

Gdzie są nasi pastorzcy

Dzisiaj Pr Mariusz służy Słowem Bożym
w naszym kościele

Where are our pastors

Pr Mariusz is preaching at
our church today



Zachody słońca:

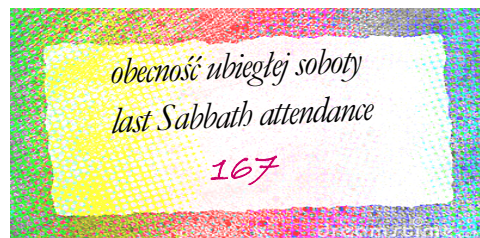
Dzisiaj 7:37 pm

Piątek za tydzień 7:43pm

Sunset times:

Tonight 7:37 pm

Next Friday 7:43 pm



obecność ubiegłej soboty
last Sabbath attendance

167

Informacje dla Zboru

Chrzest w Oakleigh DZISIAJ

Polski Kościół w Oakleigh zaprasza na uroczystość chrztu świętego, która odbędzie się dzisiaj, 15 października o godzinie **4.30 pm**. Trzy Drogie naszemu sercu osoby zawierają przymierze miłości ze swoim Zbawicielem, a my pragniemy dzielić ich szczęście. *P Ustupski*



Uwaga nauczyciele!

Począwszy od następnego piątku, **21 października**, zebrania nauczycielskie będą się rozpoczynać o **7.30pm**. Prosimy o punktualne przybywanie, szczególnie osoby prowadzące. Dziękujemy za współpracę.

Komitet Szkoły Sobotniej

Ted Wilson w Melbourne 12 listopada

Całodniowy zjazd ogólnowiktoriański. Głównym mówcą będzie Prezydent Generalnej Konferencji, Pastor Ted Wilson. Będzie to wspinały czas Uwielebiania naszego Stwórcy, szczególny czas wspólnoty i uczta muzyczna.

Gdzie?: Dallas Brooks Hall
Szczegóły na stronie 6 (ang.)

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. Za 4 miesiące odbędzie się kolejny, 18. Kongres Polonii ADS w Melbourne. Wesprzyjmy ten cel naszą ofiarnością.

Wykłady pastora Leonarda Tolhursta

w polskich zborach w miesiącu **grudniu**. Pragniemy uczestniczyć w jego bardzo interesujących seminariach dotyczących czasu końca. Szczegóły później. Pr Paweł Ustupski

Transfery członkostwa –

pierwsze czytanie:

Otrzymaliśmy listy zborowe dla trzech osób: Tom Kasprzak ze zboru Casey, Barbara Wasilewski ze zboru w Lublinie, Polska Leszek Wasilewski ze zboru Oasis. Rada Zboru przedstawia propozycję przyjęcia tych osób w poczet członków naszego zboru. Za tydzień będziemy głosować. Jeśli ktokolwiek ma jakieś uwagi w tej sprawie, proszę je kierować do starszego zboru Henryka Wawruszaka w ciągu bieżącego tygodnia.

Sekretarz Zboru

ADRA Appeal – jutro!

Zbieramy pieniądze przez dwie następne niedziele: jutro – **16 października** i **6 listopada**.

Kierownikiem akcji jest Marek Smalec.



Zebranie Rady Zboru jutro

Niedziela 16 października, 6pm

Zebranie Zborowe:

Sobota 29 października

Dzień Dziecka

(Kids Fun Day)–

niedziela 30 października

10 am – 3 pm



Polski Festiwal 2011 na Federation Square

niedziela 20 listopada

10 am – 5 pm



Polskie Znaki Czasu na Polski Festiwal

Wystawienie stoiska z naszą literaturą na Polskim Festiwalu to wspaniała okazja do głoszenia ewangelii. Potrzebujemy do tego polskich Znaków Czasu. Wykorzystajmy przeczytane numery, które beczynnienie leżą na naszych półkach. Zależy nam na numerach nowych - najlepiej z ostatnich 12 miesięcy. Każdy egzemplarz ZCz to szansa zanieśienia Dobrej Nowiny naszym rodakom.

Skontaktujmy się ze Zbyszkiem Jankiewiczem

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ
(FM 92.3MHz)
srody, 10 pm – 11 pm



Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Jestes kowalem swego losu

Dwie żaby wpadły do garnka ze śmietaną.
Jedna z nich odważną żabą była,
Druga w mig zwątpiła. „Utonę! Ty ze mną!”
Bo pesymistycznie na życie patrzyła.
Ale pierwsza żaba, nieustannie dzielna
I optymistyczną wciąż mająca duszę,
Zadecydowała jak zawsze bez strachu:
„Wyskoczyć się nie da, lecz próbować muszę.
Będę pływać wokoło póki sił mi starczy.
Gdy umrę, to pewna, że wszystko zrobiłam”.
I z determinacją krążąc po śmietanie
W efekcie śmietaną na masło ubiła.
A kiedy poczuła pewny grunt pod sobą,
Wyskoczyła z garnka już w jednej sekundzie.
Jaka nauka z tej bajki dla nas wynika?
Choć wyjścia nie widać, nie ustawajmy w
trudzie.



Postawę każdego z nas można przyrównać do magnesu. Człowiek na ogół pociąga ku sobie ludzi i sytuacje, które są w harmonii z jego myślami. Wiele zależy więc od naszego nastawienia.

Czy postrzegamy szklankę jako dopółowy wypełnioną czy w połowie pustą?

Czy narzekamy, że róże rosną wśród kolców, czy cieszymy się, że wśród kolców rosną róże?

Optymizm i pesymizm nie są preferencjami osobowościowymi, lecz postawami, które sami wybieramy i przyswajamy, a one owocem tego, czym karmimy umysł i z kim się bratamy. Dlatego za kilka lat będziemy takimi samymi ludźmi co dziś, nie licząc wpływu przeczytanych w międzyczasie książek i

rozwinętych przyjaźni. W tym sensie każdy z nas jest kowalem swego losu.

Mędrzec Salomon powiedział:

„Kto sieje zło, zbiera nieszczęście” Przyp. 22:8

Siejąc wokoło siebie apatię i defetyzm osłabiamy ducha innych i, szkodzimy sobie. Nieraz ludzie zrzędlivi, zgorzkniali i nieufni napotykaają na niepożądane doświadczenia oraz podobnych sobie osobników.

Tymczasem w każdej trudności są sposobności, trzeba je tylko dojrzeć, jak w tej przypowieści o dwóch żabach.

Było sobie dwóch gospodarzy: optymista i pesymista. – Ależ słoneczko pięknie dziś świeci – mówił pierwszy. – Tak, ale jak dłużej poświeci, to spali plony – na to gospodarz pesymista. – Ładnie pada – kiedy indziej mówił optymista. – Tak, ale jak tak będzie lało, to nas zaleje – na to drugi.

Kiedy pesymiście zboże wyjątkowo obrodziło, jego sąsiad powiedział:

– Musisz się cieszyć z tegorocznych plonów?

– Tak, ale takie plony zaniżają cenę zboża.

Pewnego dnia optymista powiedział do sąsiada:

– Czy widziałeś mojego nowego myśliwskiego psa? Drugiego takiego nie ma na świecie.

– Ten kundel? Nie wygląda mi na nic specjalnego. – Jutro idę na polowanie. Pójdź ze mną, a wtedy sam zobaczysz – rzekł gospodarz optymista.

Poszli. Każdy ustrzelił kaczkę. Obie wpadły do jeziora. Optymista kazał psu je przynieść.

Posłuszny chart pobiegł, ale zamiast dopłynąć do nich, pobiegł po wodzie, ledwie dotykając jej tafli, chwycił kaczki w zęby i przybiegł z powrotem, biegnąc po wodzie! Jego właściciel obrócił się do sąsiada i powiedział:

– A nie mówiłem, że drugiego takiego nie ma na świecie?

A pesymista na to:

– Może tak, ale pływać to nie umie.

Dr Martin Seligman w swej książce *Learned Optimism* (Wyuczony optymizm) twierdzi, że pesymizm i optymizm to wyuczona postawa. Przy odpowiedniej postawie negatywne myśli można zmienić w pogodne, a przeszkody w sposobności, gdyż w każdej trudności tkwią możliwości.

Plutarch napisał: *„Tak jak pszczoły ściągają miód z tymianku, wyschłego i pełnego goryczy ziola, tak mądrzy ludzie często odnoszą korzyści nawet z niedogodnych okoliczności życia”*.

„Sukces w twoich rękach” Alfred J. Palla

15.10.11	Sabat/Sabbath	Uroczystość Chrztu Świętego/Baptism <i>Oakleigh Church</i>
16.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Zebranie Rady Zboru/Board Meeting Giant Book Sale <i>Numanading church hall</i>
18.10.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
21.10.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli /Teachers Meeting
22.10.11	Sabat/Sabbath	Youth Rally
23–25.10.11	Weekend	Rafting trip with Tim – Youth activities
29.10.11	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Church Business Meeting “Sons of Korah” Concert <i>Wantirna SDA Community Church</i>
30.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
4–5.11.11	Pią-Sob/Fri-Sat	Seminar weekend – Jan Pollok in Dandenong PL
6.11.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
12.11.11	Sabat/Sabbath	Regional Meeting – Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
19.11.11	Sabat/Sabbath	Pr David Tasker – Youth Sabbath + Church Lunch
20.11.11	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal–Federation Square/Polish Festival at Federation Square
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi–Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>

**Happy
88th Birthday!** to **Jan Smalec**

Drogiemu Solenizantowi życzymy, aby Boża łaska spływa na Jego dom niosąc ze sobą pokój niebiański, miłość i radość, a nade wszystko wiele dobrego zdrowia. Niech Pan będzie zawsze z Tobą, niech Cię prowadzi, przynosi przez problemy, otula łaską i błogosławieństwami.

Rodzina zborowa



Church Announcements

Membership Transfer In First Reading

The Church Board recommends that the following people be voted into our church membership by Letter of Transfer: Tom Kasprzak from Casey Church, Barbara Wasilewski from Lublin, Poland and Les Wasilewski from Oasis church. We will have an opportunity to vote next week. Should you have any comments on this matter, please talk to the church elder, Henry Wawruszak during this week. Church Clerk

Baptism at Oakleigh Polish Church Today, 15 October, 4.30 pm



Attention teachers:

Due to the daylight-saving time change, the time of the teachers' meeting has been changed from the usual 7.00pm to 7.30pm



Board Meeting Tomorrow Sunday 16 October at 6 pm

Church Business Meeting: Saturday 29 October

Kids Fun Day— Sunday 30 October 10 am – 3 pm



Polish Festival 2011 @ Federation Square Sunday 20 November 10 am – 5 pm



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

ADRA Appeal Tomorrow!

We will be collecting on the Sundays of **16 October** and **6 November**. *The man in charge of this year's Appeal is Mark Smalec.*



A High Sabbath for Victoria November 12

This will be a great Sabbath and we encourage you all to come to the **Dallas Brooks Centre** on this day. Starting at **10:00 am**. Our GC President, Pastor Ted Wilson, will be our Key Speaker for the Day with super special music both in the morning and especially in the afternoon, special short concert, from the Avondale/Melbourne Orchestra that is set up especially for the day by Lyell Heise featuring Soloist Albert Mataaf. **Morning – Sabbath School and Church** Children will have their own program from Beginners to Junior level during the Sabbath School segment of the day's program. All will join together for Church for a feast of spiritual food.

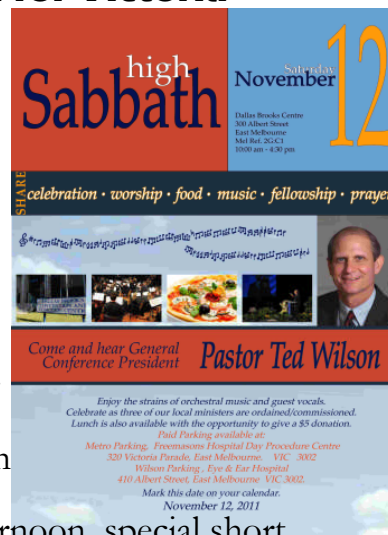
Lunch - a simple lunch will be provided for those people that have indicated they would be interested in this for a \$5 donation. Others have chosen to go with a BYO picnic lunch in the Fitzroy Gardens just across the road from the Dallas Brooks Hall.

Afternoon - Stay after lunch and be part of celebrations that will include:

- The ordination and commissioning of some of our pastors.
- News from around the world shared with us by Pastor Ted Wilson.
- A short Concert as outlined above.

It is all designed to be an uplifting opportunity to worship God, meet together and to bless us – hope you can come!

Paid Parking is available at:
Metro Parking, Freemasons Hospital Day Procedure Centre, 320 Victoria Parade, East Melbourne.
Wilson Parking, Eye & Ear Hospital, 410 Albert Street, East Melbourne.



Women's Leadership Certificate

Level 2 Training

Lift Up Jesus Christ!

Discover and realise your leadership and ministry potential within your home, church and community

Sabbath October 15, 3:30–6:30pm (tea provided)

Sunday October 16, 9:30–4:00pm (lunch provided)

Victorian Conference Office

Cost: \$30 (Including Resource CD & 2 meals)

Ph: 9264 7701 email: spotts@adventist.org.au

Giant Book Sale at Nunawading

Sunday October 16, 11 am – 3 pm

Thousands of quality used books. Average price \$3.00. Religion, Theology, Bibles, Children's books, EG White books, Christian novels, Biographies and more.

Held at Nunawading Church Hall, proceeds go toward the church building fund.

Data Projector for a Donation to the Mission Fields

Any churches or person who may have old data projectors, if they are put away in a cupboard not being used and would like to donate them to the mission please contact Ray Boehm on Mobile 0404 024 045 or arrange to leave it at the Conference Office.

Cveta Bakof, Assistant to Administration

Seventh-day Adventist Church (Victorian Conference) Ltd

Youth Rally – Saturday October 22

Special guest speaker **Jo Darby** coming to share her passion on 'Serve God, Save the Planet' - a closer look at creation and how we are taking care of this planet.

10am at Nunawading Christian College

LUNCH PROVIDED afterwards. Aimed at youth post high-school.

SONS OF KORAH LIVE IN CONCERT

a musical journey into the **psalms**

Saturday 29 October 7:30pm

Entry at the door \$15 per person;

\$45 family pass; Doors open 6:30pm



ADRA YOUTH Resilience/Mentoring Training, November 18 and 19

The Youth Resilience training will provide leaders in your local church with information on ADRA's new resilience program and will equip your leaders with the basic tools needed to identify ways to help youth develop resilience in your church and/or in your community.

Presenter: Rita Karraz (National Program Development Manager- ADRA Australia (BA (Welfare Studies); Masters Social Admin; Grad Dip VET)

Rita Karraz is currently the National Program Development manager for ADRA Australia. Rita's role is to oversee the development and implementation of all the projects that deliver services to people affected by poverty and disadvantage throughout Australia. Rita comes to ADRA Australia with many years of experience in Community Services in the areas of youth work, casework, community work, organisational development and training. Rita has worked with children and young people in a number of settings including residential care, training and a range of community youth programs.

Time: Friday 6.30pm-9pm and Sabbath 3-6pm (Light Supper Provided)

Venue: Victorian Conference Office Chapel

Registration by: November 7th 2011

Spaces are limited: Call or email

Rebecca Auriant (Director of ADRA Services - Vic) on 0411 865 790/9264 7720 email: ra@adventist.org.au

What Does YOUR Conversation Say?

Author Unknown

Did you read about the little boy who returned home after his first Sabbath school class? His mother asked, "Who was your teacher?" and the little boy answered, "I don't remember her name, but she must have been Jesus' grandmother because she didn't talk about anyone else."

Does our conversation reflect our love of Jesus?

Would our words give away our relationship with him?

"Death and life are in the power of the tongue..." Proverbs 18:21a NASB

"Let God's Word fill your mind, rule your heart, and guide your tongue".

Happy Birthday

Jola Tomasiuk 9.10
Jan Smalec 11.10
Emanuel Millen 12.10
Ilona Paradowska 12.10
Donata Romanczuk 13.10



Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy: Piotr Paradowski, Daniel Kowalski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org

*Zyczymy wszystkim
milego Sabatu!*

*Happy Sabbath
to All!*

